

se retira. L'armée chinoise s'en revint sans avoir remporté aucun succès. » (*Heou Han chou*, chap. cxviii, p. 9 r°.)

De tous ces textes il résulte que la bataille livrée par *P'ei Tch'en* en 137 fait partie des campagnes qui furent dirigées par les Chinois contre les tribus turques établies sur les bords du lac Barkoul. L'empereur *Ou* (140-87 av. J.-C.) avait été le premier à occuper effectivement les territoires situés à l'ouest du *Hoang ho*; en l'année 115 av. J.-C., il avait établi la commanderie de *Ou-wei* 武威 à *Leang-tcheou* 涼州, et celle de *Tsieou-ts'iuén* 酒泉 à *Sou-tcheou* 肅州; en l'année 111 av. J.-C., il avait institué la commanderie de *Tchang-ye* 張掖 à *Kan-tcheou* 甘州, et celle de *Toen-hoang* 敦煌. Ces Quatre Commanderies de l'ouest du Fleuve 河西四郡 formaient ainsi comme un barrage qui interceptait les communications entre les *Hiong-nou* au nord et les Tibétains au sud, et qui coupait l'aile droite, c'est-à-dire occidentale des *Hiong-nou*. Il suffit de jeter les yeux sur la carte pour voir que Hami et le lac Barkoul étaient la prolongation naturelle de ce barrage; c'est ce qui explique les efforts que firent les empereurs *Han* pour occuper Hami et les luttes qu'ils eurent à soutenir contre les barbares près du lac Barkoul.

Sous la dynastie des *Han* orientaux (25-220 ap. J.-C.), les *Hiong-nou* se trouvaient divisés en deux royaumes : celui des *Hiong-nou* septentrionaux et celui des *Hiong-nou* méridionaux. Ces derniers étaient soumis aux Chinois; les septentrionaux au contraire étaient leurs pires ennemis; le roi *Hou-yen* était le plus méridional des *Hiong-nou* septentrionaux et c'est pourquoi il eut à subir souvent le choc des armées chinoises. L'inscription que nous venons d'étudier rappelle un épisode de ces guerres.